



Hébreu

Master LLCER

LANGUE, LITTÉRATURE ET CIVILISATION ÉTRANGÈRES ET RÉGIONALES
Études hébraïques et juives

2025-2030

Brochure non contractuelle, à jour au 17-09-2025.
Des modifications sont susceptibles d'intervenir d'ici la rentrée.



Sommaire

Cliquez sur les numéros de page pour accéder directement aux rubriques.

Présentation générale.....	3
L'hébreu	3
Son enseignement à l'Inalco.....	3
Le département d'Études hébraïques et juives.....	4
Présentation de l'équipe de la formation	4
Liste des enseignant.e.s du département pour le Master LLCER Hébreu	4
Présentation du master LLCER.....	5
Présentation générale du master LLCER.....	5
Organisation du master LLCER	7
Le master LLCER de LANGUE Hébreu moderne	8
Organisation du cursus	9
M1 S7	9
M1 S8	10
M2 S10.....	13
Descriptifs des enseignements.....	14
Admission et inscription	20
Admission en M1	20
Admission en M2	21
Inscriptions administratives et pédagogiques	21
Mobilité étudiante (missions ou cursus intégré, aide au voyage pour le M1 et le M2).....	22
Principes généraux de la scolarité et Contrôle des connaissances	22
Principes généraux de la scolarité	22
Contrôle des connaissances.....	23
Les débouchés après un Master	23
Informations pratiques	23
Lieu d'enseignement	23
Bureau des masters LLCER	23
Autres liens utiles	24
Calendrier universitaire	24
Ressources utiles pour les étudiant.e.s	24
Associations étudiantes	24

Présentation générale

Son enseignement à l'Inalco

L'Inalco est le seul établissement en Europe qui assure l'ensemble de ces enseignements.

Plusieurs cours sont proposés aux étudiant·e·s, de la première année de Licence jusqu'au Master. Les étudiant·e·s titulaires d'un master peuvent s'inscrire en thèse de doctorat en études hébraïques.

L'enseignement est axé sur l'hébreu moderne, mais des bases d'hébreu biblique y sont proposées dès le premier cycle.

Le deuxième cycle élargit son champ d'enseignement à l'histoire de la langue et ses couches diverses, à savoir l'hébreu de la Mishna, la langue médiévale et celle de la Haskala (renaissance littéraire au XIXème siècle).

Cependant, l'accent est mis sur l'hébreu moderne, sur la presse et la littérature contemporaines. Des cours de linguistique hébraïque sont également prévus. Quant à l'enseignement de la civilisation (histoire, sociologie etc.), il embrasse toute l'histoire du peuple d'Israël, à partir de l'époque biblique, et débouche sur l'analyse des problèmes actuels, en Israël et dans le monde entier. Un autre enseignement important est celui de la philosophie et pensée juives, de l'époque médiévale jusqu'à nos jours.

Notre Département propose également des cours à plusieurs niveaux des "judéo-langues", à savoir le yiddish, le judéo-espagnol et le judéo-arabe.

La présente brochure décrit le Master LLCER (« Langues, littératures et civilisations étrangères et régionales ») d'hébreu.

L'hébreu est également enseigné à l'Inalco au niveau licence ou dans le cadre de diplômes d'établissement (sur 1-2-3-4 niveaux).

Le département d'Études hébraïques et juives...

Le département d'études hébraïques et juives de l'Inalco a acquis une réputation inégalée sur le territoire français et au niveau européen pour la qualité et le haut niveau de la formation en langue et linguistique hébraïque ; en littérature biblique, rabbinique, médiévale et moderne ; en histoire juive ancienne, médiévale, moderne et contemporaine ; en philosophie et pensée juives (médiévale et moderne).

Direction du département d'Études hébraïques et juives

Directeur : Alessandro GUETTA, alessandro.guetta@inalco.fr

Directeur adjoint du département : Arnaud BIKARD, arnaud.bikard@inalco.fr

Présentation de l'équipe de la formation

Liste des enseignant·e·s du département pour le Master LLCER Hébreu

- Gabrielle ATLAN, MCF gabrielle.atlan@inalco.fr Hébreu (langue) et droit hébraïque
- Arnaud BIKARD, MCF arnaud.bikard@inalco.fr Yiddish (langue, littérature et civilisation)
- Elisa CARANDINA, PU, Référente Master elisa.carandina@inalco.fr, Littérature hébraïque moderne et contemporaine
- Rina Cohen-MULLER, MCF rina.cohenmuller@inalco.fr Histoire contemporaine
- Alessandro GUETTA, PU alessandro.guetta@inalco.fr Philosophie et pensée juives
- Zeljko JOVANOVIC, MCF zeljko.jovanovic@inalco.fr, Judéo-espagnol (langue, littérature et civilisation)
- Simon PEREGO, MCF simon.perego@inalco.fr Histoire contemporaine
- Hagai EYTAN, Lecteur hagai.eytan@inalco.fr Hébreu (langue)
- Joseph TEDGHI, PU joseph.tedghi@inalco.fr Langue et littérature hébraïques ; judéo-arabe
- Madalina VARTEJANU-JOUBERT, PU madalina.vartejanu-joubert@inalco.fr, Histoire et littérature anciennes ; anthropologie
- Ilil YATZIV-MALIBERT, PU ilil-yatziv.malibert@inalco.fr, Linguistique de l'hébreu moderne (écrit et oral)

Présentation du master LLCER

Présentation générale du master LLCER

Le Master est un diplôme national de l'enseignement supérieur, qui fait suite à la licence et permet d'obtenir en deux ans 120 ECTS et le grade de Master, équivalent à un bac+5.

Le master LLCER d'hébreu permet d'approfondir sa maîtrise dans cette langue, de se spécialiser dans une discipline, d'élargir ses connaissances aréales mais aussi ses perspectives de carrière.

Les cours de l'UE1 sont conçus pour permettre aux étudiant·e·s d'atteindre des niveaux avancés de la langue hébraïque, couvrant les quatre compétences linguistiques. Dans ce bloc, vous trouverez également des cours/séminaires dont les sources primaires sont des textes hébraïques et qui les utilisent pour analyser différents points de la langue et de la culture hébraïques/juives.

L'UE2 comprend des séminaires qui se concentrent sur différents domaines thématiques, tels que l'histoire, la littérature ou la philosophie juives, mais qui visent à offrir une vision plus complète du monde juif en incluant le monde sépharade, ashkénaze ou judéo-arabe. La plupart de ces cours sont proposés sans prérequis linguistique, car ils visent également à attirer des étudiant·e·s d'autres profils désireux d'approfondir leurs connaissances des sujets juifs.

Il existe deux types d'orientation : master **recherche** ou master **professionnel**. Tous les deux préparent à l'entrée dans la vie active.

Le premier conduit vers un travail de recherche approfondi et éventuellement à la poursuite d'études en doctorat, tandis que le master professionnel est axé sur le développement d'aptitudes opérationnelles.

À noter : cette distinction n'apparaît pas sur le diplôme.

Débouchés :

Le master peut déboucher sur un doctorat qui permettra aux étudiant·e·s de postuler à un emploi universitaire, qu'il s'agisse **d'enseignement** ou de **recherche**. Le diplôme de master ouvre également la voie à un enseignement de niveau inférieur, comme dans des collèges et des lycées, ou bien évidemment dans des académies de langues. Une autre possibilité sera la **traduction/interprétation** que les connaissances linguistiques acquises, associées à d'autres outils du master, permettront aux étudiant·e·s de réaliser.

Le master peut également offrir aux étudiant·e·s une meilleure formation et une meilleure préparation (notamment grâce à différents séminaires de civilisation) à des emplois, tels que le journalisme, les ressources humaines, les bibliothèques ou les emplois dans les musées et les autres institutions publiques.

Public visé :

Étudiant·e·s en études hébraïques, de l'Inalco ou d'ailleurs, ou étudiant·e·s d'autres diplômes mais ayant un bon niveau d'hébreu qui cherchent à approfondir leurs connaissances en hébreu et en études juives. Les séminaires de civilisation n'ont pour la plupart pas de prérequis linguistique et peuvent attirer des étudiant·e·s d'autres départements et d'institutions partenaires de l'Inalco.

Un master s'effectue sous la direction d'un enseignant-chercheur qui supervise le mémoire de recherche de l'étudiant-e ou son rapport de stage. La relation avec la directrice/le directeur de mémoire ou stage est donc fondamentale. Le dossier de demande d'admission comporte un projet de recherche (sujet de mémoire) ou un projet professionnel (domaine et entreprise envisagés). Il est fortement conseillé aux étudiants qui souhaitent s'inscrire en master de prendre contact le plus tôt possible avec un enseignant-chercheur de l'Inalco susceptible de les orienter dans leurs projets et de diriger leur master.

Le master LLCER est un Master fondé **sur l'apprentissage d'une langue et la connaissance de l'aire culturelle** qui lui est associée, mais il peut comprendre aussi un enseignement disciplinaire et/ou thématique qui peut être choisi parmi onze spécialisations. Les **spécialisations disciplinaires et/ou thématiques** proposées en UE3 (S7-S9) et UE2 (S8) sont les suivantes :

<p>Langue et aire culturelle associée :</p> <p>Langue hébreu, Dép d'Études hébraïques et juives</p>	<p>Spécialisations disciplinaires et/ou thématiques</p> <ul style="list-style-type: none"> • Anthropologie (ANT), • Arts du monde (ART), • Environnement (ENV), • Genre et sexualités dans le monde (GSM), • Histoire (HIS), • Littératures du monde (LIT), • Linguistique (LGE), • Oralités (ORA), • Religions (REL), • Violence, migrations, mémoire (VMM). <p>Ou</p> <p>Renforcement ariel</p>
---	---

Pour plus d'informations, consulter la brochure des spécialisations thématiques et disciplinaires sur notre site (<http://inalco.fr/masters-llcer-brochures>).

Organisation du master LLCER

Le master LLCER se compose de deux années d'études (M1 et M2) et permet l'obtention de **120 crédits ECTS** (30 par semestre).

Semestre 7 et semestre 9

Chacun des premiers semestres (S7, S9) comporte quatre unités d'enseignement (UE) :

- UE1 : Fondamentaux ;
- UE2 : Spécialisation aréale, sur l'aire culturelle associée à la langue ;
- UE3 : Ouverture : renforcement aréal, disciplinaire, thématique ;
- UE4 : Méthodologie.

Semestre 8

Le semestre 8 (M1S2) se décline en deux parcours : international ou national

- **International :**
 - 20 ects, validation sur la foi d'attestations d'enseignements suivis en langue et « civilisation »
 - + 10 ects pour le mémoire / rapport de stage
- **National :**
 - 5 cours à 4 ects répartis entre l'UE1 (Fondamentaux) et l'UE2 (Spécialisation aréale/ouverture)
 - + 2 ects sensibilisation au plagiat et séminaire du quai Branly
 - + 8 ects pour le mémoire / rapport de stage

Semestre 10

Le semestre 10 (deuxième semestre de M2) ne comprend pas d'enseignements ; il est consacré, pour les masters orientation recherche, à la rédaction d'un mémoire de recherche ou, s'agissant du master à orientation professionnelle, à un stage et à la rédaction d'un rapport de stage.

Le master LLCER de LANGUE Hébreu moderne

La formation s'articule sur le modèle suivant. Ce tableau précise notamment la répartition des enseignements et crédits ECTS par UE.

MASTER 1 - 60 ECTS			MASTER 2 - 60 ECTS	
M1 Semestre 7 30 ECTS	M1 Semestre 8 30 ECTS 2 possibilités :		M2 Semestre 9 30 ECTS	M2 Semestre 9 30 ECTS
	Semestre classique	Semestre intégré		
UE 1 - XXX ECTS FONDAMENTAUX 4 enseignements 16 ECTS	UE 1 FONDAMENTAUX 3 enseignements 12 ECTS	PARCOURS INTERNATIONAL EN MOBILITE ENCADREE Enseignements suivis 20 ECTS + MEMOIRE (R) ou STAGE ET RAPPORT DE STAGE (Pro) 20 ECTS	UE 1 FONDAMENTAUX 3 enseignements 13.5 ECTS	MEMOIRE DE RECHERCHE ET SOUTENANCE ou STAGE (PRO) ET RAPPORT DE STAGE 30 ECTS
UE 2 SPECIALISATION AREALE 2 enseignements 8 ECTS	UE 2 SPECIALISATION AREALE ET OUVERTURE 2 enseignements 8 ECTS		UE 2 SPECIALISATION AREALE 1 enseignement 4.5 ECTS	
UE 3 OUVERTURE (renforcement aréal, disciplinaire, thématique) 1 enseignement 4 ECTS	UE 3 MEMOIRE (R) ou STAGE ET RAPPORT DE STAGE (Pro) 10 ECTS		UE 3 OUVERTURE (renforcement aréal, disciplinaire, thématique) 2 enseignements 9 ECTS	
UE 4 METHODOLOGIE 2 enseignements 2 ECTS			UE 4 METHODOLOGIE 1 enseignement 3 ECTS	

Organisation du cursus

M1 S7

Master 1		ECTS	Volume horaire hebdomadaire
		60	
Semestre 7		30	
UE1 - Fondamentaux		16	7h
HEBA416a	Compréhension et expression écrites avancées 1 (Rina Cohen Muller)	4	1h30
HEBA416b	Compréhension et expression orales avancées 1 (Leslie Alloun)	4	1h30
2 cours au choix :			
HEBA416c	Littérature hébraïque contemporaine (Elisa Carandina)	4	2h
HEBA416d	Sources anciennes du judaïsme (Madalina Vartejanu-Joubert)	4	2h
HEBA416e	Linguistique hébraïque diachronique (Joseph Tedghi)	4	2h
UE2 - Spécialisation aréale		8	
3 séminaires au choix dans l'offre aréale			
HEBA426a	Historiographies israéliennes (Rina Cohen Muller)	4	2h
HEBA426b	Littératures juives : perspectives comparées (Arnaud Bikard)	4	2h
HEBA426c	Les Juifs sépharades : histoire, culture, langue 1 (Zeljko Jovanovic)	4	2h
UE3 - Ouverture (spécialisation disciplinaire et thématique et/ou renforcement aréal...)		4	
Spécialisations Disciplinaires et thématiques			
HEBA436A	Introduction à l'histoire et l'historiographie des mondes juifs 1 (EPHE)	4	2h
ZZZA436A	EC1 à préciser au contrat pédagogique	4	
Ou Renforcement Areal			
UE4 – Méthodologie		2	
Pour tous les étudiant·e·s Humanités Numériques : 2 modules proposés, 1 au choix			
Codes à venir	IA & OSINT	1	
	Pour une science partagée en études aréales	1	
+ Selon orientation Méthodologie			(à venir)
Selon orientation, 1 cours au choix parmi :			
Orientation recherche			
INAA446c	SHS-sources (Mme Viguiet et M. Guidi)	1	
INAA446d	SHS-terrain (Mme Cheikh)	1	
INAA446e	Linguistique (Mme Germanos et Mme Henri)	1	
INAA446f	Art et littérature (confirmer avec M. Sawas)	1	
Orientation Professionnelle			
INAA446g	Cours de méthodologie pro	1	

Master 1		ECTS	Volume horaire hebdo- madaire
		60	
Semestre 8 Parcours international ou parcours national		30	
Parcours International		30	
Validation du semestre en mobilité dans un établissement partenaire sur la foi d'attestations d'enseignements suivis en langue et « civilisation »		20	
Selon orientation : <i>Mémoire ou rapport de stage</i>			
HEBB4MEM	Orientation recherche : Mémoire*	10	
HEBB4RPS	Orientation professionnelle : Rapport de stage*	10	
Parcours national		30	
UE1 – Fondamentaux		12	
HEBB416a	Compréhension et expression écrites avancées en hébreu moderne 2 (Hagai Eytan)	4	1h30
HEBB416b	Compréhension et expression orales avancées 2 (Rina Cohen Muller)	4	1h30
Un cours au choix :			
HEBB416c	Sources du droit hébraïque (Gabrielle Atlan)	4	2h
HEBB416d	Linguistique de l'hébreu moderne (Il-Il Yatziv Malibert)	4	2h
UE2 - Spécialisation aréale / ouverture		8	
2 séminaires au choix dans l'offre aréale ou parmi l'offre de spécialisation transversale et disciplinaire (en concertation avec le directeur du mémoire/responsable du stage):			
<i>Spécialisations aréale / Disciplinaires et thématiques</i>			
HEBB426a	Philosophie juive (Alessandro Guetta)	4	2h
HEBB426b	Histoire contemporaine des mondes juifs (Simon Perego)	4	2h
HEBB436A	Introduction à l'histoire et l'historiographie des mondes juifs 2 (EPHE)	4	2h
UE3 – Mémoire / stage		10	(à venir)
Pour tous les étudiant-e-s : <i>Sensibilisation au plagiat, séminaire du quai Branly :</i> 2 modules obligatoires		2	
INAB436A	Sensibilisation au plagiat (BULAC)	1	
INAB436B	Séminaire du quai Branly	1	
Selon orientation : <i>Mémoire ou rapport de stage</i>			
Orientation recherche			
HEBB4MEM	Mémoire*	8	
Orientation professionnelle			
HEBB4RPS HEBB4MEM	Rapport de stage*	8	

* Pour toute précision complémentaire autour du mémoire ou du stage et rapport de stage, nous vous invitons à vous rapprocher de votre directeur de mémoire/rapport de stage et à consulter la page dédiée sur notre site :

<https://www.inalco.fr/memoire-et-rapport-de-stage>

Master 2		ECTS	Volume horaire hebdo-madaire
		60	
Semestre 9		30	
UE1 – Fondamentaux		13.5	
HEBA516a	Compréhension et expression écrites avancées 1 (Leslie Alloun)	4.5	1h30
HEBA516b	Compréhension et expression orales avancées 1 (Rina Cohen Muller)	4.5	1h30
Un cours au choix qui n'a pas été validé en M1S1 :			
HEBA416c	Littérature hébraïque contemporaine (Elisa Carandina)	4.5	2h
HEBA416d	Sources anciennes du judaïsme (Madalina Vartejanu-Joubert)	4.5	2h
HEBA416e	Linguistique hébraïque diachronique (Joseph Tedghi)	4.5	2h
UE2 - Spécialisation aréale		4.5	
	4 séminaires au choix dans l'offre aréale		
Un cours au choix qui n'a pas été validé en M1S1 :			
HEBA426a	Historiographies israéliennes (Rina Cohen Muller)	4.5	2h
HEBA426b	Littératures juives : perspectives comparées (Arnaud Bikard)	4.5	2h
HEBA426c	Les Juifs sépharades : histoire, culture, langue 1 (Zeljko Jovanovic)	4.5	2h
HEBA526c	Les Juifs sépharades : histoire, culture, langue 2 (Zeljko Jovanovic)	4.5	2h
HEBA436A	Introduction à l'histoire et l'historiographie des mondes juifs 1 (EPHE)	4	2h
UE3 - Ouverture (spécialisation disciplinaire et thématique et/ou renforcement aréal...)		9	
	Spécialisations Disciplinaires et thématiques		
ZZZA536A	EC1 à préciser au contrat pédagogique	4,5	
ZZZA536A	EC2 à préciser au contrat pédagogique	4,5	
	Ou Renforcement Areal		
UE4 - Méthodologie		3	(à venir)
	Selon orientation :		
	Orientation recherche		
	Introduction aux études aréales : histoires et méthodes	3	
	Orientation professionnelle		
	1 cours au choix parmi :		
INAA546A	Cours de méthodologie pro	3	
INAA546B	Introduction aux études aréales : histoires et méthodes	3	

M2 S10

Master 2		ECTS	Volume horaire hebdo- madaire
		60	
Semestre 10		30	...
UE1 – Mémoire / stage		30	<i>(à venir)</i>
	Selon orientation :		
	Orientation recherche		
HEBB516A	Participation aux travaux de l'équipe de recherche		
HEBB516B	Présentation de l'état d'avancement des travaux		
HEBB5ME M	Mémoire*	28	
	Orientation professionnelle		
HEBB5RPS	Rapport de stage*	30	

* Pour toute précision complémentaire autour du mémoire ou du stage et rapport de stage, nous vous invitons à vous rapprocher de votre directeur de mémoire/rapport de stage et à consulter la page dédiée sur notre site :

<https://www.inalco.fr/memoire-et-rapport-de-stage>

Descriptifs des enseignements

HEBA416a	Compréhension et expression écrites avancées 1 (Leslie Alloun)
Descriptif	Ce cours vise à prolonger la pratique de la rédaction en hébreu en partant de la langue de la presse quotidienne et scientifique en hébreu comme modèle d'expression écrite. (Cours commun aux étudiant.e.s de M1S1 et de M2S1).
Évaluation	Contrôle continu intégral (CCI) : plusieurs devoirs à rendre pendant le semestre (Obligatoire)

HEBA416b	Compréhension et expression orales avancées 1 (Rina Cohen)
Descriptif	Ce cours est destiné à approfondir la pratique orale des étudiants en s'appuyant sur un éventail de textes de vulgarisation scientifique dans la presse écrite et électronique. (Cours commun aux étudiant.e.s de M1S1 et de M2S1)
Évaluation	CCI : (participation en classe) et exposé final d'un article en hébreu relevant de leur domaine de spécialité (Obligatoire)

HEBA416c	Littérature hébraïque contemporaine (Elisa Carandina)
Descriptif	Le séminaire aborde un choix de textes littéraires en hébreu qui appartiennent à des formes différentes d'écriture de soi de la littérature hébraïque des créatrices. Une attention particulière est dédiée à la prise de parole et à la représentation du corps dans une sélection des œuvres du panorama israélien contemporain des auteures. Ces pratiques sont mises en contexte, d'un côté, avec la réflexion contemporaine sur l'écriture de soi des écrivaines et, de l'autre, avec l'historiographie littéraire concernant ces formes dans la littérature hébraïque contemporaine. Les matériaux (textes et bibliographie) sont disponibles sur la plateforme Moodle.
Évaluation	CCI : dossier et exposé oral

HEBA416d	Sources anciennes du judaïsme (Madalina Vartejanu-Joubert)
Descriptif	Le cours prend appui sur des textes hébraïques. En établissant un thème annuel autour duquel sera bâti le cours, celui-ci se propose d'étudier de manière approfondie, des aspects fondamentaux du judaïsme et de l'histoire ancienne : mythes fondateurs et leur réception, syncrétisme et plurilinguisme, la performance rituelle, la place de l'objet dans le rituel, etc. Situé à la croisée de l'histoire des religions et de l'histoire tout court, ce cours a pour objectif de faire acquérir aux étudiants la capacité d'interpréter une source ancienne en prenant en compte la spécificité qui découle de sa rareté et de son contexte de production. Il vise également à conduire les étudiants à effectuer le passage de la source primaire aux sciences sociales.
Évaluation	CC : exposé et participation active au cours

HEBA416e	Linguistique hébraïque diachronique (Joseph Tedghi)
Descriptif	Après la présentation du statut de la langue hébraïque et de sa place parmi les langues sémitiques, le séminaire retracera l'histoire de l'élaboration de la grammaire hébraïque du Moyen Âge à nos jours. On s'intéressera notamment aux différents systèmes de vocalisation (palestinien, babylonien et thibérien), au travail de la Massorah et au développement de la philologie et de la grammaire hébraïques au contact de la grammaire arabe dans les foyers intellectuels d'Eretz Israël, d'Irak, du Maghreb et d'Espagne. Seront ensuite abordées la notion de « Racine » en hébreu et dans les autres langues sémitiques, l'histoire de l'évolution de la langue hébraïque en diaspora, et sa reviviscence à partir de la fin du XIXe siècle.
Évaluation	CC : Exposé et mini-mémoire

HEBA426a	Historiographies israéliennes (Rina Cohen Muller)
Descriptif	<p>Après la présentation de la distinction entre historiographie juive et historiographie israélienne, nous analyserons les différentes lectures de l'histoire israélienne. Celles-ci ont joué un rôle prépondérant dans la constitution du récit national, induisant celle de l'identité israélienne et par conséquent la représentation d'Israël dans le monde. Nous verrons donc la transformation d'une société se percevant initialement comme un <i>melting pot</i> mais qui, de fait, devient une société caractérisée par des clivages. Les séances du séminaire seront adossées aux travaux d'historiens dont les travaux sont considérés comme des tournants dans l'historiographie israélienne.</p> <p><u>Sans prérequis de langue</u> Orientation bibliographique : - Anita Shapira, L'Imaginaire d'Israël. Histoire d'une culture politique, Paris, Calmann-Lévy, 2005. - Michel Abitbol et Florence Heymann (dir.), L'historiographie israélienne aujourd'hui, Paris, CNRS, 1998.</p>
Évaluation	CCI : Fiche de lecture croisée ou dossier ou exposé et assiduité

HEBA426b	Littératures juives : perspectives comparées (Arnaud Bikard)
Descriptif	<p>Le but de ce cours est d'explorer la façon dont l'identité juive imprègne et travaille de l'intérieur les œuvres littéraires. Celles-ci sont lues en traduction française et proviennent des littératures israélienne, yiddish, américaine, russe, allemande, française, etc. Il s'agit chaque année d'aborder une problématique ou une thématique à travers des récits, poèmes ou pièces de théâtre interrogeant, directement ou indirectement la judéité. La perspective comparatiste permet d'offrir des points de vue nouveaux sur la diaspora sous toutes ses formes et son rapport à Israël et sur la confrontation différenciée des Juifs à la Modernité et à l'Histoire.</p> <p><u>Sans prérequis de langue</u> Thème annuel : du cérémoniel à l'esthétique, réinvestissement du rituel et de la liturgie juive dans la prose, la poésie et au théâtre.</p> <p>Orientation bibliographique : - Problèmes et méthodes, Département de français moderne, Université de Genève : https://www.unige.ch/lettres/framo/enseignements/methodes/ - Yves Chevrel, La Littérature comparée, Paris, PUF, 1997.</p>
Évaluation	CC : Exposé portant sur une question abordée dans le cours et défini avec l'enseignant à la mi-semestre ; court mémoire [7-10 pages] fondé sur l'exposé

HEBA426c	Les Juifs sépharades : histoire, culture, langue 1 (Zeljko Jovanovic)
Descriptif	<p>D'origine ibérique, les sépharades se sont installés principalement dans les territoires de l'Empire ottoman (Turquie et Balkans actuels) et l'Afrique du Nord où ils ont apporté une riche culture d'origine juive, arabe et chrétienne, fruit de siècles de coexistence entre les trois religions dans la péninsule ibérique. Là, ils ont continué à développer leur culture et leur langue, en absorbant les influences de leur environnement (ottoman, grec, slave, arabe).</p> <p>Le cours tentera de répondre à la question de savoir dans quelle mesure la culture des Juifs de l'Empire ottoman et l'Afrique du Nord est juive. Pour ce faire, nous examinerons les traditions vivantes transmises de génération en génération, telles que les traditions orales, les arts du spectacle, les pratiques sociales, les rituels, les événements festifs, les connaissances et les pratiques liées à la nature et à l'univers, ainsi que les connaissances et les compétences liées à l'artisanat traditionnel.</p> <p><u>Sans prérequis de langue</u></p>
Évaluation	CC : assiduité active, dossier

HEBB416a	Compréhension et expression écrites avancées en hébreu moderne 2 (Hagaï Eytan)
Descriptif	Dans le cadre de ce cours, qui est la suite de celui du premier semestre, nous lirons et résumerons des textes de différentes disciplines des sciences humaines et de préférence celles dans lesquelles se situent les travaux des étudiant.e.s. Une attention particulière sera accordée à l'acquisition du lexique abstrait et des tournures propres aux textes argumentatifs et scientifiques.
Évaluation	CCI : fiche de lecture détaillée en hébreu (Obligatoire)

HEBB416b	Compréhension et expression orales avancées 2 (Rina Cohen-Muller)
Descriptif	Ce cours, la suite de celui assuré au premier semestre, demandera une pratique orale aisée des étudiant.e.s exprimés en commentaire des textes sélectionnés par l'enseignant et l'étudiant.
Évaluation	CCI : (participation en classe) et exposé final basé sur un article en hébreu relevant de leur domaine de spécialité) (Obligatoire)

HEBB416c	Sources du droit hébraïque (Gabrielle Atlan)
Descriptif	Le séminaire portera sur la législation du travail et la justice sociale dans les littératures biblique et rabbinique. Notre étude se concentrera sur différents chapitres de la <i>Torah</i> et sur plusieurs livres du <i>Mishneh Torah</i> de Maïmonide, en lien avec notre sujet.
Évaluation	CC : fiche de lecture ou exposé

HEBB416d	Linguistique de l'hébreu moderne (Il-Il Yatziv Malibert)
Descriptif	Ce séminaire, destiné aux étudiant.e.s ayant des connaissances en hébreu comme langue seconde et/ou des étudiant.e.s avec des prérequis en linguistique générale ou afro-asiatique, vise à introduire les principaux concepts élaborés au cours du 20ème siècle relevant du domaine de l'analyse du discours écrit ou oral spontané (<i>Bollinger, Halliday and Hasan, Labov, Norrick, Tannen</i>) et de la linguistique du texte (<i>Adam, J.M.</i>) dans une approche qui privilégie l'analyse des supports variés en hébreu de nos jours.
Évaluation	CCI : devoirs réguliers à préparer pour les séances du séminaire, dossier d'analyse d'un support écrit ou oral

HEBB426a	Philosophie juive (Alessandro Guetta)
Descriptif	Nous approfondirons un ou plusieurs auteurs des époques "médiévale" et/ou moderne et contemporaine, aussi par le biais de la lecture de textes en hébreu. Le programme sera établi en fonction des projets personnels des étudiants inscrits au séminaire. <u>Prérequis de langue</u> : hébreu B2
Évaluation	CC : dossier

HEBB426b	Histoire contemporaine des mondes juifs (Simon Perego)
Descriptif	Ce cours propose d'aborder différentes questions historiographiques dans le domaine de l'histoire des mondes juifs, principalement en diaspora. Pour l'année 2025-2026, la thématique du séminaire s'intitulera "Documenter le monde juif, XIXe-XXe siècles". Il s'agira d'analyser les collectes documentaires menées du XIXe siècle au XXe siècle pour explorer la vie juive présente et passée. Quels acteurs s'investissent dans la conception et la mise en œuvre de cette pratique et

	avec quelles visées ? Quelle influence exercèrent sur eux l'historiographie moderne et les sciences sociales ? Quelles méthodes mobilisèrent-ils et quels types de matériaux recherchèrent-ils ? On s'intéressera tout particulièrement à trois types d'actions documentaires : celles associées à l'étude d'un passé plus ou moins lointain et donnant lieu à la constitution d'« archives juives » ; celles s'intéressant aux traditions populaires et aux langues juives ; celles lancées en réponse aux violences subies par les populations juives. <u>Sans prérequis de langue</u>
Évaluation	CC : travail écrit sur un article, un ouvrage un sujet de réflexion.

HEBA516a	Compréhension et expression écrites avancées 1 (Leslie Alloun)
Descriptif	Ce cours vise à prolonger la pratique de la rédaction en hébreu en partant de la langue de la presse quotidienne et scientifique en hébreu comme modèle d'expression écrite. (Cours commun aux étudiant.e.s de M1S1 et de M2S1).
Évaluation	CCI : plusieurs devoirs de rédaction à rendre pendant le semestre (Obligatoire)

HEBA516b	Compréhension et expression orales avancées 1 (Rina Cohen Muller)
Descriptif	Ce cours est destiné à approfondir la pratique orale des étudiant.e.s en s'appuyant sur un éventail de textes de vulgarisation scientifique dans la presse écrite et électronique. (Cours commun aux étudiant.e.s de M1S1 et de M2S1).
Évaluation	CCI (participation en classe) et exposé final d'un article en hébreu relevant de leur domaine de spécialité. (Obligatoire)

HEBA416c	Littérature hébraïque contemporaine (Elisa Carandina)
Descriptif	Le séminaire aborde un choix de textes littéraires qui appartiennent à des formes différentes d'écriture de soi de la littérature hébraïque des créatrices. Une attention particulière est dédiée à la prise de parole et à la représentation du corps dans une sélection des œuvres du panorama israélien contemporain des auteures. Ces pratiques sont mises en contexte, d'une côté, avec la réflexion contemporaine sur l'écriture de soi des écrivaines et, de l'autre, avec l'historiographie littéraire concernant ces formes dans la littérature hébraïque contemporaine. Les matériaux (textes et bibliographie) sont disponibles sur la plateforme Moodle.
Évaluation	CC : dossier et exposé oral

HEBA416d	Sources anciennes du judaïsme (Madalina Vartejanu-Joubert)
Descriptif	Le cours prend appui sur des textes hébraïques. En établissant un thème annuel autour duquel sera bâti le cours, celui-ci se propose d'étudier de manière approfondie, des aspects fondamentaux du judaïsme et de l'histoire ancienne : mythes fondateurs et leur réception, syncrétisme et plurilinguisme, la performance rituelle, la place de l'objet dans le rituel, etc. Situé à la croisée de l'histoire des religions et de l'histoire tout court, ce cours a pour objectif de faire acquérir aux étudiants la capacité d'interpréter une source ancienne en prenant en compte la spécificité qui découle de sa rareté et de son contexte de production. Il vise également à conduire les étudiants à effectuer le passage de la source primaire aux sciences sociales.
Évaluation	CC : exposé et participation active au cours

HEBA416e	Linguistique hébraïque diachronique (Joseph Tedghi)
Descriptif	Après la présentation du statut de la langue hébraïque et de sa place parmi les langues sémitiques, le séminaire retracera l'histoire de l'élaboration de la grammaire hébraïque du Moyen Âge à nos jours. On s'intéressera notamment aux différents systèmes de vocalisation (palestinien, babylonien et thibérien), au travail de la Massorah et au développement de la philologie et de la grammaire hébraïques au contact de la grammaire arabe dans les foyers intellectuels d'Eretz Israël, d'Irak, du Maghreb et d'Espagne. Seront ensuite abordées la notion de « Racine » en hébreu et dans les autres langues sémitiques, l'histoire de l'évolution de la langue hébraïque en diaspora, et sa reviviscence à partir de la fin du XIXe siècle.
Évaluation	CC : exposé et mini-mémoire

HEBA426a	Historiographies israéliennes (Rina Cohen Muller)
Descriptif	Après la présentation de la distinction entre historiographie juive et historiographie israélienne, nous analyserons les différentes lectures de l'histoire israélienne. Celles-ci ont joué un rôle prépondérant dans la constitution du récit national, induisant celle de l'identité israélienne et par conséquent la représentation d'Israël dans le monde. Nous verrons donc la transformation d'une société se percevant initialement comme un melting pot mais qui, de fait, devient une société caractérisée par des clivages. Les séances du séminaire seront adossées aux travaux d'historiens dont les travaux sont considérés comme des tournants dans l'historiographie israélienne. <u>Sans prérequis de langue</u> Orientation bibliographique : - Anita Shapira, L'Imaginaire d'Israël. Histoire d'une culture politique, Paris, Calmann-Lévy, 2005. - Michel Abitbol et Florence Heymann (dir.), L'historiographie israélienne aujourd'hui, Paris, CNRS, 1998.
Évaluation	CCI : Fiche de lecture croisée ou dossier ou exposé et assiduité

HEBA426c	Les Juifs sépharades : histoire, culture, langue 1 (Vincent Petit)
Descriptif	Originaires de la péninsule ibérique dont ils ont été expulsés à partir de 1492, les sépharades se sont installés principalement dans l'Empire ottoman (Turquie et balkans actuels) où ils se sont maintenus en tant que groupe ethnico-religieux et linguistique pendant plus de cinq siècles. Ils importèrent leurs savoirs-faire et leur culture, hérités de la coexistence pluriséculaire entre juifs, chrétiens et musulman dans l'espace ottoman, absorbant les influences de ce nouvel environnement (ottoman, grec, slave, arabe). Ce cours s'interrogera sur la manière dont cet exil a conduit à une recomposition identitaire et à la création de nouvelles formes de cohésion. L'étude portera sur l'organisation sociale, religieuse, économique et culturelle des Sépharades, à travers l'éducation, la littérature, les pratiques artisanales et la vie communautaire. Orientation bibliographique : - Benbassa Esther et Rodrigue Aron, <i>Histoire des Juifs sépharades. De Tolède à Salonique</i> , Paris, Seuil, coll. « Points Seuil Histoire », 2002. - Shaw Stanford J., <i>The Jews of the Ottoman Empire and the Turkish Republic</i> , Londres, Macmillan Press, 1991.
Évaluation	CC : assiduité active, dossier

HEBA436a HEBB436A	Introduction à l'histoire et l'historiographie des mondes juifs 1 et 2
Descriptif	Organisé en partenariat avec l'EPHE-PSL et l'Inalco, ce parcours d'initiation à l'histoire des Juifs destiné principalement aux étudiants en master, présente sur le temps long, de l'Antiquité au temps présent, les processus culturels, politiques et sociaux qui ont conduit à la constitution et au maintien des groupes juifs dans leurs diversités et leurs environnements tout en ouvrant à des champs particuliers de l'histoire. Il porte une attention particulière aux principaux courants qui les ont traversés et inclut une approche historiographique et méthodologique sur plusieurs espaces temporels et géographiques : Orient, Europe du nord et orientale, Maghreb et Moyen-Orient. Des spécialistes de chaque espace géographique, période historique ou courant de pensée proposeront ainsi des synthèses sur les questions actuelles de la recherche, dont sa méthodologie.
Évaluation	?

HEBA526c	Les Juifs sépharades : histoire, culture, langue 2 (Zeljko Jovanovic)
Descriptif	(à venir)
Évaluation	CC : assiduité active, dossier

HEBB516B	Présentation de l'état d'avancement des travaux
Descriptif	L'organisation de cette présentation est de la responsabilité du directeur de recherche. Elle peut se faire devant l'équipe de recherche à laquelle il est rattaché ou devant les enseignants faisant partie de l'équipe pédagogique de la discipline (UE3) avec le directeur du mémoire et au moins un autre enseignant de son équipe ou de sa discipline. Durée de la présentation : 10 – 15 minutes. Calendrier : début du deuxième semestre de M2 (février-mars).
Évaluation	(à venir)

HEBB5MEM	Mémoire
Descriptif	Le directeur de recherche détermine la date, la composition du jury, ainsi que la forme, le volume et la mise en page du mémoire. En général, un mémoire d'une centaine de pages est requis, police times new roman ou arial 11 ou 12, interligne 1,5 et paragraphe en mode justifié. Ces informations sont présentées lors des séminaires de méthodologie.
Évaluation	(à venir)

HEBB516P	UE1 Parcours Professionnel
Descriptif	Stage, rapport de stage et soutenance
Évaluation	(à venir)

Admission et inscription

Les demandes d'admission en master à l'INALCO sont soumises à une procédure de sélection. Un dossier de demande d'admission doit être constitué. Le master LLCER est accessible aux étudiants titulaires d'une licence et pouvant justifier d'un niveau suffisant dans la langue orientale choisie.

Le dossier de candidature du candidat doit permettre d'apprécier les connaissances, compétences et objectifs visés par la formation antérieure.

Les étudiants qui souhaitent s'inscrire en master sont invités à prendre contact le plus tôt possible avec un enseignant-chercheur susceptible de les orienter dans leurs projets et de diriger leur master.

Se référer à la page <https://www.inalco.fr/candidatures>

Admission en M1

Admission en Master LLCER 1ère année :

Consulter les détails sur notre site : <https://www.inalco.fr/candidatures>

A titre indicatif, périodes de candidature pour une entrée en master :

- Ouverture de la campagne de candidature en Master 1 LLCER : **fin février**.
- Clôture de la campagne de candidature : **fin mars**.

La campagne se déroulera exclusivement sur **la nouvelle plateforme nationale de candidature Mon Master** : monmaster.gouv.fr

Attention ! Pour **les candidats non-européens** dont le pays de résidence est couvert par le dispositif Études en France : la campagne de candidature se déroulera sur la même période sur la plateforme **eCandidat1** : candidatures.inalco.fr
Pour plus d'informations, contacter : mob-in@inalco.fr

Objectif Master : le dispositif Objectif Master aide les candidats au Master à élaborer leur projet et à préparer leur dossier de candidature chaque année à partir de décembre.

Détails : <https://www.inalco.fr/candidat-au-master-decouvrez-le-dispositif-objectif-master>

Dans le cadre de la candidature pour l'admission en Master 1 LLCER, et après examen de son dossier, le candidat pourra éventuellement être convoqué à un test/entretien afin de vérifier les connaissances ou compétences réellement acquises en langue orientale. Les étudiants concernés seront convoqués par courriel.

En cas d'acceptation de son dossier, l'étudiant devra confirmer sa candidature dans les délais indiqués, puis réaliser les inscriptions administrative et pédagogique (voir ci-dessous).

Admission en M2

Pour les étudiants de l'INALCO, passés par la sélection en M1 à partir de 2019 et ayant validé la totalité de l'année de M1 en un ou deux ans, l'admission en M2 est de droit. Pour un candidat ayant déjà réalisé trois années de master (3 années de M1 ou M2 inachevé avec un redoublement), la possibilité de redoubler une seconde fois fait l'objet d'une demande dérogatoire et n'est ouverte que sur avis favorable du jury (cursus en 4 ans).

Pour les autres étudiants (venant d'une autre université/spécialité ou en reprise d'études), les modalités de candidature sont annoncées sur notre site :

<https://www.inalco.fr/candidatures>

Inscriptions administratives et pédagogiques

Elles s'effectuent après la décision favorable de la commission d'admission.

Après avoir effectué son inscription administrative (en ligne ou auprès du service de la scolarité), l'étudiant effectue son inscription pédagogique. Il est conseillé de remplir la fiche d'inscription pédagogique avec le directeur ou la directrice du mémoire/stage. Lors de son inscription pédagogique (formulaire à venir et à faire valider par l'équipe enseignante), il doit veiller à ce que l'orientation disciplinaire choisie corresponde à sa demande lors de l'admission et qu'elle soit cohérente avec le sujet du mémoire préparé en M1.

⇒ *La fiche pédagogique devra être transmise au bureau des masters LLCER (3.48 / bureau-master@inalco.fr) au plus tard le 30 septembre de l'année universitaire en cours*

Le sujet du mémoire élaboré en collaboration avec le directeur/directrice de recherches doit être remis :

⇒ *au bureau des masters LLCER (3.48 / bureau-master@inalco.fr) avant le 30 novembre de l'année universitaire en cours*

Plus d'informations :

⇒ <https://www.inalco.fr/candidater-et-sinscrire-une-formation-diplomante>

⇒ <https://www.inalco.fr/formations/master-langues-litteratures-civilisations-etrangees-et-regionales-llcer>

Mobilité étudiante (missions ou cursus intégré, aide au voyage pour le M1 et le M2)

La possibilité de séjours sur le terrain, en M1 ou en M2, grâce aux bourses de mobilité et aux cursus intégrés, permet d'enrichir la recherche des étudiants et leur connaissance de l'aire et de la langue concernées.

Plusieurs types de séjours à l'étranger sont envisageables en Master :

Cursus intégré : il s'agit de valider un semestre effectué dans une université à l'étranger selon un contrat pédagogique établi avec le directeur de recherche et le responsable de la spécialité. Dans certains cas, un séjour d'une année universitaire peut être prévu (se renseigner auprès du service des relations internationales et suivre l'affichage.)

Séjours de recherche ou de perfectionnement linguistique : il s'agit de séjours de courte durée (deux à six semaines) essentiellement lors des vacances scolaires, organisées en concertation avec le directeur de recherche. Des **campagnes d'aide à la mobilité** Master sont lancées **à la fin du premier semestre** et une campagne d'aide au voyage est financée par le CSIE.

Pour en savoir plus :

<https://www.inalco.fr/mobilites-erasmus>

<https://www.inalco.fr/mobilites-hors-erasmus>

<https://www.inalco.fr/les-aides-financieres>

Principes généraux de la scolarité et Contrôle des connaissances

Principes généraux de la scolarité

Les principes généraux de la scolarité sont votés chaque année par le Conseil des Formations et de la Vie Etudiante et le Conseil d'administration, conformément au Code de l'éducation.

Les modalités détaillées du contrôle des connaissances, et la Charte des examens notamment, s'imposent à tous les étudiants de l'Inalco et sont consultables sur le site de l'Inalco.

Les étudiants doivent en prendre connaissance attentivement :

<https://www.inalco.fr/reglements-et-chartes-etudiantes>

Contrôle des connaissances

Vous référer aux Modalités de contrôle des connaissances :

<https://www.inalco.fr/reglements-et-chartes-etudiantes>

Lexique du relevé de notes

ABI : Absence injustifiée

ABJ : Absence justifiée (ex : certificat médical)

ADM : Admis

AJ : Ajourné

DEF : Défaillant : la moyenne n'a pas pu être calculée car l'étudiant ne s'est pas présenté à certaines épreuves

Il n'est pas possible d'obtenir le statut « AJAC » (ajourné autorisé à continuer) ou de passer en deuxième année avec des dettes de M1. Pour passer en M2, il faut avoir validé tout le M1.

Les débouchés après un Master

Les débouchés professionnels possibles après un Master à l'Inalco sont présentés ici :

<https://www.inalco.fr/preparer-son-insertion-professionnelle>

Informations pratiques

Lieu d'enseignement

Institut national des langues et civilisations orientales (INALCO)

65 rue des Grands Moulins, 75013 Paris

Tél. +33 (0)1 81 70 10 00.

<https://www.inalco.fr/>

Accès : métro ligne 14 ou RER C, station « Bibliothèque François Mitterrand » ; bus 89 et 62, arrêt « Bibliothèque Rue Mann » ; tram 3a, arrêt « Avenue de France ».

Bureau des masters LLCER

Le bureau des masters gère les inscriptions pédagogiques, les notes, les demandes de dispense d'assiduité et de validation d'acquis (il ne s'occupe pas des inscriptions administratives).

Gestionnaire pédagogique : Sasha Berger

Bureau 3.48 / Tél. 01.81.70.11.85.

Responsable du bureau des masters : Mme Erika Mocik

Bureau 3.48 / Tél. 01.81.70.11.39.

Pour prendre rendez-vous : bureau-master@inalco.fr

Autres liens utiles

- Section d'hébreu : <https://www.inalco.fr/langues/hebreu>
- Département d'Études hébraïques et juives : <https://www.inalco.fr/etudes-hebraïques-et-juives>
- Brochures pédagogiques du Master LLCER : <https://www.inalco.fr/masters-llcer-brochures>
- Emplois du temps : <https://planning.inalco.fr>
- Planning des examens : <https://www.inalco.fr/examens>
- Plateforme pédagogique Moodle : <https://moodle.inalco.fr>
- Espace numérique de travail (ENT) : <https://ent.inalco.fr> (l'ENT vous permet notamment de prendre connaissance de vos notes après chaque session d'examens.)
- Bourses et aides diverses : <https://www.inalco.fr/bourses-et-aides-sociales>
- Bibliothèque universitaire des langues et civilisations (BULAC) : <https://www.bulac.fr>

Calendrier universitaire

Le calendrier de l'année universitaire :
<https://www.inalco.fr/calendrier-universitaire>

Les réunions et journées de rentrée :
<https://www.inalco.fr/actualites/> ou <https://www.inalco.fr/agenda>

Ressources utiles pour les étudiant.e.s

Associations étudiantes

L'Inalco regroupe plus d'une vingtaine d'associations étudiantes, qui participent pleinement à la vie et à l'animation de l'établissement : tout au long de l'année, elles vous proposent des activités hebdomadaires, des journées culturelles, ou des événements et stands ponctuels (vente de nourriture, tombola, collectes ...) dans le Hall du 2^e étage !

Liste des associations disponibles sur la page :
<https://www.inalco.fr/associations-etudiantes-de-linalco>

Association des anciens élèves et amis des langues orientales - AAÉALO

Depuis 1927, l'AAÉALO rassemble anciens élèves et amis des langues orientales, favorisant la solidarité, les échanges professionnels et le rayonnement des études d'orientalisme dans le monde entier.

Plus d'informations :

<https://www.inalco.fr/aaealo-association-des-anciens-eleves-et-amis-des-langues-orientales>

Réseau ALUMNI

En 2016, l'Inalco lance avec l'association des anciens élèves et amis des Langues O' son réseau à vocation professionnelle : le réseau Inalco Alumni. Il permet à chacun de faciliter les rencontres, dynamiser sa trajectoire professionnelle, débattre avec des experts du monde des civilisations et des langues, progresser dans sa discipline et mettre à jour ses connaissances.

Avec plus de 80 000 diplômés à travers le monde, l'Inalco compte parmi ses illustres alumni des linguistes, diplomates, PDG de grandes entreprises, députés, etc. Les alumni de l'Inalco sont présents à l'international dans divers secteurs : langues, communication, commerce international, relations internationales, enseignement et recherche, luxe, tourisme, culture.

<https://alumni.inalco.fr/fr/>